

world

# Russia's 'ironic curtain' leaks underground humor

United Press International  
LOS ANGELES — Have you heard the joke from Afghanistan, comrade? Or the one about Brezhnev's shoes?  
Nicolai Abbotchekov asks Vladimir Costellovich:  
"Why are our troops staying so long in Afghanistan?"  
Reply:  
"They are still looking for the people who invited them."  
That is the first Russian joke about Afghanistan to reach the Western world, says Emil Draitser, a former Moscow comedy writer who now keeps track of underground Russian

humor from Los Angeles, aided by his joke-intelligence network behind the ironic curtain.

But Draitser, a scholar of the subject, recognized it instantly:  
"This is an old joke. I heard it years ago about Soviet troops in Czechoslovakia."

"Many underground jokes have been in existence for many years and the names and places change to fit new circumstances and persons," he said.

"When I first got to the West five years ago, I read some emigre journals published 50 years ago. Some of the jokes I had heard from friends in Moscow just the month before."

"In Russia, we can recycle the jokes that are never printed or heard on radio or television."

For instance:  
"Why is there always a meat shortage in Moscow?"

We are moving toward communism so fast the animals cannot keep up.

Draitser, 42, a professor of Russian literature at UCLA, was for more than 10 years a humor writer for Russian publications including: "Izvestia," the humor magazine; "Krokodil," Soviet movies and television.

Draitser came to the United States in 1974 when a satire on a play backfired and he was suddenly "unemployable." Krokodil published the play just as the playwright was promoted to a high-ranking editorship.

Why America? Thank fellow satirist Art Buchwald.

"Buchwald is widely known in Russia because they print all his columns making fun of the White House, the CIA, things like that. Almost every week in Russia you can read something by Buchwald."

"I thought 'Oh God, they have such freedom there.' In Russia you would be in jail for even thinking such things as Buchwald does, much less writing them."

"What amazes me about America

is the level of what is permitted. My totalitarian mind still is not used to such frontal attacks on governmental personalities."

While working on his doctoral dissertation on Russian satire, and a collection of stories on "America through the eyes of a Russian," he has published a book-length collection of underground jokes, titled "Forbidden Laughter."

He keeps abreast of the latest on the Moscow jokeline through coded letters from fellow humorists in the Soviet Union. He does not fear for them, he said, because "So far, I'm not on the (KGB) list of dangerous people. They have more important people than me to go after."

"But I imagine if I would be kidnapped by the KGB my little book would sell in the millions right away."

Here are some examples of jokes from Draitser's "Forbidden Laughter":

Jew asking KGB for permission to emigrate to Israel:

"Every night my neighbor bangs on the wall and yells 'As soon as we put an end to the Soviet regime we'll take care of you Jews.'"

KGB official: "Why leave the best country in the world for that? The regime will last forever."

Jew: "That's my second reason."

Brezhnev to cosmonauts:  
"The Americans were first to land on the moon, so we will be the first to land on the sun."

Cosmonauts: "Comrade, we will be burned to death."

Brezhnev: "Do you think we know nothing? We arranged for you to land at night."

Stalin speech to masses: "I am prepared to give my blood for the working class, drop by drop."

Voice from audience: "Why drag things out, beloved comrade? Give it all at once."

Pravda reporting two-man foot race between President John Kennedy and Premier Nikita Khrushchev, won by Kennedy:

"Our beloved Nikita Sergeivitch won a respectable second, but the American president barely managed to finish next to last."

**Tupinamba**  
Eddie Dominguez '66  
Joe Arciniega '74

**POP**  
THOSE WHO DEMAND THE REAL THING!

If you want the real thing, not frozen or canned... We call it "Mexican Food Supreme."

Dallas location:  
3071 Northwest Hwy  
352-8570

**NEED TO GET IT ALL TOGETHER?**

Complete Tuxedo \$25 to \$40 formals

111 College Main  
846-1021 846-4116

**Get your Xerox copies ON THE DOUBLE**  
at Northgate, above Farmer's Market

Copies only **3¢** each  
for 2000 or more copies, 48-hr. service.

**FREE COLLATING**  
in most cases.

We specialize in  
**REPORTS and DISSERTATIONS.**

**ON THE DOUBLE**

331 University 846-3755  
Open M-F, 7 a.m.-10 p.m.  
Sat., 9-6

**VOTE FOR PHIL DAVIS**  
SR. YELL LEADER

**SELL YOUR BOOKS FOR MORE! AT**

**University Book Stores**  
NORTHGATE 409 UNIVERSITY DR.  
CULPEPPER PLAZA NEXT TO 3C-BBQ

**Habitech**

**PROBLEM:** A six-foot man looking for a comfortable chair at a comfortable price.

**SOLUTION:** Our

**PUFF LOUNGER**

Sleek, contemporary styling with all the comfort of an old lounge chair. Button tufted canvas is filled with a combination of cotton and foam for non-flattening comfort. Soft canvas cover is designed to wrap around your body... the feeling you get from a custom-made suit. Tubular steel legs are chrome plated or almond finished. Brown, sand and rust. An awful lot of chair for a reasonable price.

907E Harvey Rd. Woodstone Center  
693-5046  
Mon. 1-6, Tues.-Sat. 10-6

**CASINO '80**

**IS COMING!**

Friday, April 18<sup>th</sup>

**BE A LEADER BE AN OFFICER OF MARINES**

Apply For The Two-Year NROTC Program

- \* Attend six weeks of summer training at Newport, Rhode Island and receive \$600. plus room and board.
- \* Top 20% of candidates will receive a two-year scholarship which provides \$100. per month, tuition, fees and books.
- \* Be commissioned an Officer of Marines after graduation and serve in either the Air or Ground service.

**SOPHOMORES CONTACT THE NROTC UNIT**  
845-1775

**Sports Club**  
DRINKING EMPORIUM

**Wed. Bottomless Mug Night**  
One Mug of Beer - \$1.50  
Fill up as many times as you like!  
50¢ Bar Drinks  
No Cover

**Thurs. 1/2 Price Drinks for Everybody**  
No Cover

**Fri. Drink n Drown**  
\$2.50 Cover  
Free: Beer-Wine  
75¢ Bar Drinks

**Sat. Ladies Night**  
Ladies' drinks 1/2 price  
No Cover

**Sun. Drink 'n' Drown — \$2.50 Cover — Free: Beer - Wine - 75¢ Bar Drinks**